

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

No. XXV.-Número 8136

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MIÉRCOLES 6 AGOSTO 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

OBRAS SON AMORES

En defensa de los que trabajan

Como contraposición indirecta a nuestras modestas cuartillas intituladas «Lo que nadie podrá desmentir» publicadas en este mismo lugar, un Facundo escritor de «El Iris» ha escrito un artículo titulado «Los defensores del Trono y del Altar».

En nuestra crónica anterior evidenciamos el inmenso y patente daño que a los trabajadores de los pueblos rurales ocasiona el monopolio de las tierras en manos de una clase poseedora de viejos pergaminos, caduca en sus derechos sociales, inútil en cuanto a la realización de las finalidades que en una época histórica pudo acometer, inercia del progreso, lastre incómodo superfluo de una constitución social donde altos y bajos, pobres y ricos puedan disfrutar el derecho a la vida.

Habíamos ofrecido al examen imparcial de la conciencia pública la comparación de dos realidades distintas: la situación próspera, desahogada, del pueblo de San Luis, y el estado endémico del pueblo de San Cristóbal. En el primero la propiedad de las tierras está muy repartida y muy subdividida. En el segundo una sola persona acapara el derecho legal de la propiedad de un tercio de aquellos terrenos.

Y véanse los resultados, elocuentísimos e incontrovertibles. Atengámonos a la realidad y rechazemos los sofismas. La verdad es la palabra de Cristo, señor Facundo. Por decencia espiritual es prudente dar a Dios lo que es de Dios, al César lo que es del César y al Pueblo, verdadero soberano que debiera ser de las cosas de la Tierra, la soberanía de la Tierra, es decir el Derecho al Trabajo y el Derecho a la Vida.

Si en plebiscito popular inquisiésemos la voluntad de los vecinos de San Luis y San Cristóbal, ¿quién será tan necio que imagine que el primero desearía verse como San Cristóbal con la posesión de las tierras en poquísimas manos, por muchos títulos que esas tuviesen?

¿Quién será tan obtuso que sostenga que en San Cristóbal no desearían cambiar su situación en la forma establecida

en el término municipal de San Luis?

Dice nuestro Facundo contravertidor que un tal Marqués de Viana en el término municipal de Solo chanco ha repartido sus tierras entre los colonos, transformándolos en propietarios.

Repique general de campanas. Los sacristanes y lacayos se han pactado para cantar el milagro. ¿Dónde se realizó? En Solosancho?

¿Qué pocos pueblos hay en España de donde pueda comentarse un caso así!

Estos Sanchos efectivamente están muy solos.

En cambio son innumerables los pueblos hambrientos y sedientos, de pan, de trabajo y de justicia social.

¿Cuántas villas podríamos citar donde la mayor parte de su población se ha visto obligada a emigrar en masa?

Pero, no hablemos de pueblos y comarcas lejanas.

A la experiencia, a las realidades de esta isla atengámonos, si no queremos enredar al prójimo con mentirosas invenciones de ciertos países que se llaman Jauqués.

Reparta el Duque de Almenara Alta sus tierras del término de San Cristóbal y todos nuestros argumentos caerán como mazo de plomo sobre nuestra débil y sincera pluma.

Sin empujón mientras no lo haga, mientras la razón rebulla aquí, al abogar en pro de una transformación social, saldremos al paso de los criados de casa grande que como los antiguos escuderos acuden a la prensa no a defender la Justicia, sino a argumentar en favor del Privilegio.

Y no rendiremos, mientras tanto, nuestras cañas que de verdaderas lanzas tienen la fortaleza cuando a favor del Pueblo se esgrimen.

No hemos agotado todavía los ejemplos que evidencian elocuentemente nuestra razón. Y no tenemos prisa en agotar el tema, pues al mismo tiempo queremos suspender nuestro discurso para invitar a los escuderos de enfrente a que nos presenten el blanco de sus argumentaciones en defensa de sus nobilísimos señores.

P. TALAVULL

chren activamente sobre su libertad. Escogido y meditado el ideal que esté más en consonancia con sus ideas ha de procurar defenderlo a la medida de todas sus fuerzas. Los que dejándose llevar por tonos escepticismos, por consejos demasado positivistas, o por ignorancia, eñjuran de ella o la desprecian cometen un crimen contra sus semejantes. Crimen que podrán comprender fácilmente si imaginan lo que sucedería si todos obraran a semejanza suya.

En consecuencia, importa, primero a los padres, y luego a nosotros mismos, buscar un medio que nos proporcione una educación adecuada que mañana ha de modelar nuestro «yo» y marcar con sello característico nuestras obras.

A fin de no fatigar al lector, dejaremos para otro día el modo y manera de descubrir y desarrollar nuestras aptitudes.

N. M.

De New-York

(De nuestra colaboración)

Regatas entre ingleses y americanos

Estas luchas acuáticas empezaron en 1851, cuando la goleta «América», en porfía con varios barcos ingleses, ganó la copa ofrecida por el Royal Yacht Club. Desde aquella fecha, los ingleses han hecho trece tentativas frustradas para recuperar la «copa», calculándose que en aquellos sports han gastado 40.000.000 dólares en su tenaz caza vano empeño. De este lado se calcula que sus contrincantes han gastado para la próxima lucha 4.000.000 de dólares.

El sport más entusiasta de Inglaterra es indisputablemente Sir Thomas Lipton, de quien se dice haber gastado 5.000.000 de dólares en sus varias tentativas para llevarse la tan codiciada «copa». Hombre de 80 años tiene a su alrededor muchos admiradores, lo que es mucho decir, porque en esta tierra anglosajona, con muchos millones de alemanes y de escandinavos, existe conocida antipatía y celo contra los ingleses.

En los circuitos náuticos de Nueva York se espera con ansia y curiosidad la llegada del «Shamrock V», el barco contendiente, en el que los ingleses cifran sus esperanzas para derrotar esta vez a los americanos, cuyo barco de los cuatro que han hecho construir los sports de aquí, aún no se ha elegido, están ensayándose todos ellos en las aguas de Newport, bajo la dirección de arquitectos navales, de maestros de velas y expertos navegantes de aquellas aguas.

Es opinión prevalente en los circuitos marítimos que de los cuatro barcos, el llamado «Enterprise» será elegido para la lucha porque en las varias pruebas ha demostrado ser un galgo de primer orden. Calza un más de 168 pies, que es simplemente un tubo de plancha de acero, construido con todos los accesorios necesarios requeridos en el aparejo de balandro. Las regatas se llevarán a cabo en el mes de septiembre próximo y millones de dólares, como siempre, pasarán de unas manos a otras en las incontables apuestas de los amigos de este sport marítimo.

La población de la ciudad de Nueva York

Está completándose el censo nacional de 1930. Según datos accesibles, la población de la ciudad de Nueva York—compuesta de cinco distritos—contiene 6.958.056 habitantes, o sea un aumento de 25 por 100 desde diez años atrás.

Los cinco distritos ocupan un área vasta de terreno; pero el de Manhattan, origen de la ciudad primitiva, es el más poblado, con un total de 2.536.154 almas. El presupuesto municipal para la administración de esta población, excede de 600 millones de dólares al año. La deuda es enorme.

Se comprende a nadie sorprende, por estar emprendiendo el Ayuntamiento obras colosales, para desahogar el tráfico carretero se construye un camino elevado del lado oeste de la ciudad, cuyas obras costarán arriba de 40 millones de dólares. Se ha proyectado traer agua potable a la ciudad del río Delaware; la cañería atravesará tres estados y las obras costarán arriba de 400.000.000 de dólares. Cálculase que esta nueva cantidad de agua servirá a la población y su aumento durante los diez años venideros.

Teles son las necesidades de la población que el Ayuntamiento está obligado a atender, que el presupuesto nunca basta para cubrir las. De aquí el constante aumento de la deuda. En la actualidad se están construyendo varios túneles en el distrito de Manhattan y otros en el distrito de Brooklyn para servir las necesidades de la circulación de pasaje

ros. Estas obras costarán centenares de millones. Se ha dicho que la faz de la ciudad de Nueva York cambia notablemente cada diez años. No hay exageración en esto: la Metrópoli neoyorquina es una mina de oro.

A. TALAVULL

Nueva York, 25 de julio 1930.

RUN-RUN

El pozo y los equivocados

(De «El Liberal» de Madrid de 6 del finido mes.)

Meterse en un lío es una frase muy española. Se mete en un lío todo el que vacila, todo el que no tiene un criterio determinado. Se meten en líos los demasiado generosos, los demasiado violentos, los partidarios de complicar las cosas.

Pero hay algo peor que meterse en un lío, que, después de todo, es algo blando y mullido: meterse en un pozo. Los pozos son oscuros, son lóbregos, húmedos y malsanos. Y de ellos no se puede salir como no le saquen a uno.

¿Que quiénes son los que se meten en un pozo? Los equivocados, los que no conocen el terreno que pisan, los que por no ir por el camino recto se pierden en rodeos y virguerías, Meterse en un pozo es algo evidentemente más terrible que arrojarse a él. Es un ridículo completo.

Guárdense los políticos de semejante tropiezo. El callejón sin salida ofrece, en medio de todo, el recurso de retroceder sin ser visto. Pero en el pozo hay que gritar, hay que pedir auxilio, hay que transigir con el escándalo.

A la hora de las definiciones, es decir, en esta hora solemne, ¡es tan fácil caerse a un pozo! El resbalón de una frase, el traspás de un artículo, el tropiezo de unas declaraciones... No le deseamos a nadie tan mortal angustia. El musgo es traicionero. Antes de pisarlo debemos removerlo bien con un bastón para no hundirnos. Donde menos se piensa se habrá un pozo bajo nuestros pies.

Cuidado, políticos. Nada de caminitos secundarios. ¡Por la carretera real! ¡Por la carretera real!

LIBROS

LOS SIETE PRETENDIENTES

por CONCORDIA MERREL

Novela publicada en la colección «La Novela Rosa» con el número 155. Un volumen en rústica, 1'50 pesetas. Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216.—Barcelona.

Lo señorita Brow, una preciosa muchacha de la buena sociedad inglesa, tiene, entre sus relaciones de amistad, seis pretendientes y un camarada que es, más bien, como un hermano, pues corviven desde su adolescencia, por circunstancias que no es del caso explicar.

Como es lógico y, sobre todo, humano, cada uno de dichos pretendientes cree (y se lo hace creer a la muchacha) que es la mujer de sus sueños, imaginando que se adapta como un guante a sus gustos y aficiones; pero como los seis son de diverso carácter y tienen diferente concepto de la vida, ella se encuentra poseedora de otras tantas personalidades, y su asombro y confusión no tienen límite. ¿Quién será ella realmente?

Para esclarecer tan arduo problema decide pasar una temporada con la familia de cada uno de sus seis enamorados, dispuesta a casarse con el que haya acertado su verdadera personalidad.

He aquí el original punto de partida de la acción de esta obra, una de las más amenas que se han traducido en estos últimos tiempos. Cada prueba de la linda muchacha en busca de su verdadero yo, resulta

un rotundo fracaso y un interesantísimo episodio novelesco (peligroso a veces para ella, por diversos conceptos), de cuyos riesgos la salva siempre su fraternal camarada, que se resigna de mal grado a tales experiencias y está siempre ojo avizor.

Derrotados los seis pretendientes, triunfa un séptimo con quien ella no contaba, el cual descubre la séptima personalidad (la verdadera y la única) de la señorita Brown y no es otro que... pero tente, pluma, no malogres al lector, con tu charlatanería, la estupefanda sorpresa final, y límitate ya a decir que «Los siete pretendientes» es una entretenidísima, a la par que original y aleccionadora novela, digna por todos conceptos de la bien fundada fama que va adquiriendo entre nosotros su ilustre autora.

Desde Mallorca

Crece el entusiasmo republicano

Puede decirse que a diario aumenta el número de republicanos que engrosan las entidades que tienen constituidas las izquierdas.

Pocas veces hasta ahora habíase visto en la isla de Mallorca el entusiasmo que hoy existe. Las listas de los inscritos en aquellos pueblos donde existía organización, van aumentando y su número obliga a una empujón orgánica, habiéndose inaugurado en breve tiempo nuevos y grandes casinos para dar cabida así a la creciente corriente republicana. En aquellos pueblos en los que no había entidad alguna, con gran rapidez se van creando.

A la inauguración de los locales, que constituyen la admiración de todos, en Lluch Mayor y Felanitx, ha seguido en terno la progresiva e industrial ciudad de Inca, que tantas veces ha sabido demostrar su fervor y su fe en los ideales republicanos. Días pasados inauguróse en la citada ciudad un magnífico local, que es verdadera admiración de propios y extraños.

Pese al espíritu del Gobierno del general B. ranguer de no tolerar ninguna clase de actos públicos, la inauguración de estos nuevos locales es prueba clara y evidente que en Mallorca, a pesar de la oposición del Gobierno, el Partido Republicano adquiere una gran preponderancia, lo que bien claro de muestra que el elemento democrático se va imponiendo en nuestra isla.

El Partido Republicano Federal de Mallorca, adherido a la Alianza Republicana, sólo anhela ver llegado el momento de poder cumplir con su deber y aportar su grano de arena en la instauración de la República.

La inauguración del Centro Republicano de Inca constituyó un gran acto de afirmación democrática, asistiendo al mismo representaciones de todos los pueblos de la Isla y el Presidente del Partido Republicano Federal de Mallorca, nuestro querido amigo y ex concejal republicano, don Francisco Juliá Perelló.

CORRESPONSAL

(De «El Progreso» de Barcelona.)

LIBROS

Últimas novedades literarias y científicas

que pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

	Ptas.
Pfo Baroja. Los pilotos de altura	5'00
La Estrella del Capitán	
Chimista	5'00
Marío Verdagner. Rasputín	2'50
Marciano Domingo. Libertad y Antirridid	7'50
Francisco Villanueva. El momento constitucional	5'00
Valentín de Pedro. 24 horas fuera del colegio	5'00
Cocha Espina. Siete rayos de sol	5'00
E. Jiménez Caballero. Circuito Imperial	5'75
Be-jamín Fernés. Salón de estilo	5'75
Re-ago Gómez de la Serna. Greguerías	4'00
Manuel Azaña. El jardín de los ídolos	5'00
Azorín. Teatro	5'00
Engenio D. Ors. Cuando ya esté tranquilo	5'00
Enry Rock. El Chico de Papá	5'00
P. C. Wren. El salario de la virtud	5'00
H. velock Ellis. El rezo en la civilización	15'00
F. Ossendowski. Lenin	8'00
R. yth y Penreaff. La República de los grabados	6'00
L. W. Wallace. El hombre de Marruecos	5'00

ENSAYOS

La educación y la aptitud

Uno de los factores de mayor influencia en la vida social, tal vez el más importante, es el de la educación. No me refiero al conjunto de reglas de Urbanidad que se enseñan en los colegios de primera enseñanza, sino a algo más sutil, más complicado y de una trascendencia infinitamente superior.

Todo nace con una serie de aptitudes que desarrollan, aptitudes que, según el medio que nos rodea, esto es, carácter general y condiciones más o menos favorables, más o menos, encontrarán terreno propicio para su desarrollo, llegando a desarrollar nuestra personalidad, o bien desahogándose fuertemente por falta de estímulo, o por consiguiente, una de las más importantes que en nuestra vida hubiesen alcanzado.

Por varias circunstancias, el conocimiento de nuestras aptitudes es de capital importancia. Hemos repetidamente a individuos que, ya en un oficio, y que a pesar de sus múltiples esfuerzos no logran nunca sobresalir en su labor. Esto puede ser debido a la incapacidad intelectual del sujeto, desde luego, pero lo más probable es que sea una falta de aptitud y de aptitudes para su destino, y por consiguiente, una de las más importantes consecuencias de una educación equivocada.

La educación ha de estar dirigida, al mismo tiempo que al desarrollo de nuestras pue-

ESTA HECHO EL «ENCASILLADO»

Con alcaldes de real orden, sin libertades públicas y con Cortes ordinarias no hay restauración posible

(De «El Liberal» de Madrid, de 30 del fin de mes).

El ministro de la Gobernación ha dicho a los periodistas que las Cortes se reunirán este mismo año y que no habrá encasillado con ocasión de las elecciones generales. «Mientras yo esté aquí—ha dicho—, no habrá encasillado.»

Igualmente lo que entenderá por encasillado el ministro de la Gobernación. Si el «encasillado» consiste en dar alcaldes y jueces municipales a los candidatos adictos, el «encasillado» está hecho desde que se hicieron estos nombramientos. Y así lo entienden los interesados. Cuando se les pregunta si la harán con carácter ministerial, contestan invariablemente que sí, que harán con ese carácter, porque me han dado—dicen—los nombres de alcalde, los alcaldes y jueces municipales de todo el distrito...

El ministro de la Gobernación sabrá como hizo esos nombramientos. Los «encasillados» no se oculta a nadie que se hicieron previa lista facilitada por ellos al ministro, y si esto es así, el «encasillado» está hecho, y ha sido de la parte preferente del ministro de la Gobernación desde que está en el ministerio de la Puerta del Sol. Lo que ha querido decir, sin duda, el general Merzo es que el Gobierno no velará por la sinceridad electoral en las elecciones y no consentirá coacciones de los agentes de su autoridad y de la fuerza pública; pero qué más coacción que la que supuso haber mandado el «fingido» electoral a la antigua usanza? Los candidatos adictos a la situación, los que llevan el marchamo oficial por haberse hecho de acuerdo con ellos los nombramientos de alcaldes, tenientes de alcalde y jueces municipales, utilizarán, quiera o no el ministro, la influencia de esos delegados gubernativos a favor de sus candidaturas.

«Esto es evidente! Y por serlo no cree nadie en las elecciones brutalmente sinceras, y teme todo el mundo unas elecciones sinceramente brutales, en las que serán barridos «como con una escoba», según frase gráfica, los candidatos de la oposición.»

De ahí que cuando la idea del abstencionismo en algunos partidos políticos. A Marcelino Domingo, líder del partido republicano radical socialista, se le atribuye el firme propósito de no tomar parte en la próxima lucha electoral. Un hombre público tan calificado como don Angel Ossorio y Gallardo acaba de manifestar que si las elecciones generales son antes que las municipales, él renunciará el cargo de concejal de Madrid, por entender que no es legítimo su nombramiento, hecho con carácter provisional y aceptado sobre esa base. Si cuando el ejemplo en otros partidos republicanos y socialistas y si los constitucionales van también a la abstención, ya podemos aventurar juicios sobre lo que serán las futuras Cortes; serán ni más ni menos lo que fué aquella famosa Asamblea nacional constituyente... Y no hay para qué decir que habrá fracasado estrepitosamente la restauración Berenguer.

La Prensa y la opinión, que recibieron el Gabinete que preside el conde de Xauen como no hay precedente en la historia política de nuestro país, esto es, con un amplio margen de confianza, tienen el deber de advertir lo a tiempo. Ese margen se agotó con los nombramientos de alcaldes y de tenientes de alcalde de real orden y a propuesta de los candidatos adictos. Y si las Cortes en vez de constituyentes, como deben ser, son «ordinarias», de una «ordinariedad» que ante, ya no importa que haya o no elecciones; lo importante será que la restauración Berenguer será la del antiguo régimen para entregar el Poder a Romanones y a Bagallal, que lo recibirán de esas Cortes ordinarias, a pesar de haberles declarado hijos de padre desconocidos...

No fuimos nunca tan ministeriales como venimos siéndolo al Gobierno Berenguer. Su declaración ministerial sobre restauración de las libertades públicas colmaba la medida de nuestros deseos; pero ni vemos por parte alguna esas libertades ni la restauración parlamentaria, con Cortes ordinarias a la antigua usanza, se parece en nada a lo que teníamos derecho a esperar de aquella declaración ministerial.

Con Cortes ordinarias, con alcaldes de real orden, con previa censura y sin amplia libertad de propaganda, no hay restauración posible.

ATENTADO EN EL BRASIL

Muere asesinado el presidente del Estado de Parahyba, señor Pessoa

EL MATADOR DICE QUE OBRÓ POR MÓVILES POLÍTICOS

Río Janeiro 28.—Don Juan Pessoa presidente del Estado de Parahyba, que se presentó en las últimas elecciones del mes de marzo candidato a la presidencia del Brasil por el partido liberal, ha sido asesinado el sábado por la noche en Recife, en donde se encontraba de paso para visitar a su amigo el juez Cunha Mello, que se encuentra internado en un hospital.

El autor de la muerte es el alcalde de Teixeira, el señor Joao Dantas, con el que parece tenía el muerio resentimientos de carácter particular.

El suceso ocurrió a las cinco de la tarde, cuando el señor Pessoa estaba en la terraza de un café con varios amigos.

El agresor se acercó a la mesa que ocupaba el señor Pessoa e hizo sobre éste varios disparos a quemarropa, que le causaron instantáneamente la muerte.

Cuando el chófer del presidente del Estado de Parahyba oyó los disparos, se precipitó sobre el señor Dantas y disparó sobre él con un revólver y lo hirió levemente. La policía acudió inmediatamente al lugar del suceso e inmediatamente rodeó el café y procedió a la detención del señor Dantas.

Don Juan Pessoa era sobrino de don Epléfio Pessoa, que fué presidente del Brasil. El suceso ha causado profunda impresión en toda la República.

El asesino, Juan Dantas, es partidario del grupo político de José Pereira, quien hace cuatro meses dirige una violenta campaña contra el Gobierno de Parahyba, y ha proclamado la independencia del «Libre territorio de Princesa».

Parece que Dantas ha dicho que mató al señor Pessoa por venganza, por haber dado órdenes para que una propiedad suya fuera destruida.

El Ministro de Relaciones Exteriores ha facilitado una nota a los corresponsales extranjeros diciendo que el crimen obedece a «una explosión de pasiones políticas locales», y lamenta el hecho.

DECLARACION DEL MATADOR

Río Janeiro 28.—El atentado de que ha sido víctima el señor Joao Pessoa, presidente del Estado de Parahyba y candidato del partido Alianza Liberal a la presidencia de la República, ha obedecido, según las últimas declaraciones de Juan Dantas, a cuestiones de carácter político.

PROGRAMA DE LAS FIESTAS QUE EN HONOR DE SAN LORENZO

Y POR ACUERDO DEL EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO SE CELEBRARAN EN LA CIUDAD DE ALAYOR LOS DIAS 9, 10 Y 11 DE AGOSTO DE 1930

DIA 9

Tarde

A las 4.—Se anunciará la apertura de las fiestas con disparo de bombas en las Plazas públicas y repique general de campanas.

A las 5.—Llegada de la Banda del Regimiento de Infantería de Mahón número 65, que tan expertamente dirige el maestro don Federico Delgado Rey, contratada expresamente para estas fiestas.

A las seis.—Fiesta infantil en el paseo de San Pedro: Se soltarán globos grotescos y fuegos japoneses. Será amenizada por la Banda Militar.

Noche

A las 8.—Repique general de campanas e iluminación general.

A las 9 y media.—Concierto en la Plaza de la Constitución por la Banda del Regimiento. Se soltarán globos y fuegos aéreos.

DIA 10

Mañana

A las 7 y media.—La Banda Militar recorrerá la población tocando alegres danzas.

A las 10.—Misa en la iglesia de San Diego. Asistirán el Ayuntamiento, Autoridades y la Banda Militar, que dejará oír las mejores composiciones de su repertorio.

A las 11.—Repartición de bonos a las familias pobres y asilados del Hospital.

Tarde

A las 5.—En el caso tendrán lugar las carreras de costumbre, disputándose los premios en metálico que previamente se habrán señalado.

En el paseo de San Pedro tocará la Banda del Regimiento.

Noche

A las 9 y media.—Gran concierto por la Banda Militar en la Plaza del Príncipe.

Disparo de un magnífico castillo de fuegos artificiales de combinaciones modernísimas, para lo que vendrá expresamente un encargado de la Casa proveedora.

DIA 11

Tarde

A las 5.—Gran festival en la Plaza del Príncipe, amenizándolo la Banda Popular que dirige don Pedro Llambías.

Noche

A las 9 y media.—En la Plaza de Pi y Margall, gran concierto musical por la Banda que dirige el maestro municipal don Francisco Carreras. Se disparará un ramillete de fuegos artificiales, terminando las fiestas con traca y bomba final.

Alayor a 30 de julio de 1930.—El Alcalde, Cosme Trémol.

ADVERTENCIAS.—Se suplica a los vecinos se sirvan contribuir al mayor esplendor de las fiestas, adornando e iluminando las fachadas de sus casas y tener limpias las calles.

Queda prohibido durante los días de fiesta, la estancia de coches y toda clase de vehículos en las calles y plazas de esta población, más que en el tiempo preciso para la carga y descarga, designándose para retirarse las extirmidades de las calles de Mahón, Mellana y San Antonio.

Ayuntamiento de Alayor

Comisión Municipal Permanente

Sesión semanal celebrada el día 21 de Julio de 1930

Presidió el señor Alcalde don Cosme Trémol, asistiendo los Suspendidos don Juan Piris y don Bernardo Villalonga.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Autorizar a don Francisco Mercadal Cano vas para reformar una abertura de la planta baja de la casa de su propiedad número 154 de la calle del Dr. Llanos.

Pagar con cargo al Capitán de Imprevistos la cantidad de 168 55 pesetas, para contribuir a los gastos que ha ocasionado la visita a Menores de una Comisión de Cate dráticos de la Universidad de Barcelona para examinar los alumnos del bachillerato universitario.

Proceder a la limpieza de los dos algebas que existen en el Matadero Público de esta población. Y se levantó la sesión.

Para vender

Una dinamo corriente continua 5 C. F., 230 voltios, juego carriles, cuadro de distribución sobre mármol con reostato interruptor bipolar, voltímetro y amperímetro.

Dos motores corriente continua 5 C. F., 210 voltios, con reostato, todo en buen estado. Darán razón calle de la Luna número 16.—Mahón.

El Doctor D. Jaime Comas

Médico-Oculista

Admirará consultas sobre ENFERMEDADES DE LOS OJOS Y ANOMALIAS DE LA VISION en Mahón del día 4 al 8 de este mes, de 9 a 1 mañana y de 4 a 7 tarde.

Calle de San Fernando, 13

Consulta gratuita para los pobres que acrediten serlo de 7 1/2 a 9 noche.

Crónica local y general

La realidad contra España

El general Berenguer y sus compañeros de Gobierno parecen empeñados en realizar las elecciones de diputados a Cortes, o, por lo menos, así lo aseguran cada día. Hace pensar que tal es su intención el movimiento que se observa de candidatos caneros que van en busca de sus distritos.

Los preparativos son los mismos que se usaban antes de la dictadura y bien podría decirse que aquí no ha cambiado nada, por mucho que pueda pesarle a los entusiastas de Primo de Rivera.

No habrá encasillado, dice el ministro de la Gobernación; pero hay Alcaldes y tenientes de alcalde de real orden, que resultan a gusto y placer de los caneros. No se necesita ir muy lejos para convencerse de nuestra afirmación.

No tienen trazas, pues, de ser las elecciones futuras brutalmente sinceras, como se dijo al principio, sino sinceramente brutales, como se creyó y cada día va en aumento tal creencia.

Además, las Cortes que de ellas salgan serán completamente ilegales si se empeñan en elegir el Parlamento antes de realizar las elecciones municipales. Vendrán a ser poco más o menos como la Asamblea Consultiva de Primo de Rivera.

Más de seis meses lleva ya en el poder el Gobierno que dió una nueva modalidad a la dictadura sin que hasta el momento presente le haya sido posible suprimir la censura ni restablecer la libertad de la tribuna.

Todos los buenos propósitos que, según se dice, animan al general Berenguer se estrellan ante la realidad, ante la misma realidad que se han estrellado desde hace años en España los buenos propósitos.

Hemos de convenir por lo tanto, en que si deseamos que las cosas vayan bien, se hace preciso suprimir aquella realidad que siempre choca con la nación.

Viaje de boda

Ayer salieron para Barcelona, de donde pasará a otras ciudades de España, en viaje de boda, la bella y angelical señora doña Edwivige Vives y su esposo el bondadoso señor don José Martínez Santa Olalla, ilustrado doctor en medicina. A bordo fueron despididos por distinguida y numerosa representación de esta ciudad.

Los señores Martínez Santa Olalla fijarán definitivamente su residencia en Soría donde el mencionado doctor ejerce su profesión.

Nos sumamos a las manifestaciones de consideración y afecto que a los novios y a sus apreciables familias se han hecho con ocasión de la boda, deseamos a los recién casados un feliz viaje de novios y reiteramos nuestros votos para que en su nuevo estado alcancen toda suerte de felicidades, a que les hacen acreedores sus buenas cualidades personales y su excelente carácter y exquisita educación.

Nuevos maestros para la Escuela Graduada

Estos días aparecerán o habrá aparecido en la «Gaceta», las propuestas para nombramientos en propiedad de los maestros nacionales destinados a las secciones de la Escuela Graduada de esta localidad.

Entre los nombrados, tenemos noticia que figuran don Francisco Carjona, que desempeña la escuela de la calle de Pi y Margall y don Pedro Seguí, que dirige la escuela de niños de Villa Carlos, hacia los cuales va nuestra felicitación.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería de Mahón número 65. Jefe de Día. Comandante de Infantería don Francisco López. Imaginería. Señor Coronel de Infantería don Jaime Vidal. Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de Artillería. Vigilancia. 18.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos: Vigilancia. 1.º Oficial de Artillería. Imaginería. 2.º Oficial de Artillería.

Se encuentran en esta ciudad, para pasar unos días, el inspector del Banco Vitiación de España en Baleares, don Antonio Rosales Vila-Real, y el subinspector de dicho Banco en Palma, don Tomás Font. Sean bien venidos y les deseamos gran estancia en esta.

Nota comercial

Importación.—Anteayer llegó el vapor «Júpiter», procedente de Barcelona y Alcañiz, 540 sacos con cemento, 50 bultos con plizas saladas, 170 sacos con salvado de trigo, 10 farlos becalao, 10 tubos oxígeno, 10 cajas con leche condensada, tejidos algodón, café crudo y tostado y otras mercancías.

De Ajudía había 50 sacos con patatas, 2 con aubias, 2 con alpargatas de cáñamo y 2 caballos.

Exportación.—Ayer tarde se llevó dicho buque para Barcelona 16 toneladas de carga varia, entre ellas 67 jaulas con aves, conejos y palomos, 26 con huevos, 9 cajas con queso, 7 con langostas, 2 con género de pasto, 55 canastos con fruta fresca, 7 reses lanaras, 19 bultos con alpargatas con planta de goma y otras mercancías.

Visitas

En su finca de Villa Carlos, el Ilustrado Capitán de Navío, nuestro paisano y amigo don Pedro M.ª Cardona Prieto, y su apreciable familia, reciben estos días muchas visitas de distinguidas personas, exteriorizando una vez más las amistades con que cuentan en esta ciudad.

Anteayer, por la tarde, recibió el señor Cardona la visita de la Junta de Gobierno de esta Cámara oficial de Comercio Industria y Navegación, presidida por don Guillermo Gofelons Vidal, el objeto de expresarle su gratitud por los trabajos realizados en pro de las comunicaciones marítimas de esta isla.

El señor Cardona se mostró muy agradecido de la visita. Referamos nuestro saludo al pendoroso so marino y le deseamos grata estancia en esta.

CONSEY. — Sábado y domingo:

La rueda del destino

¡Lo más grande y moderno que se habrá visto este verano!

Defunciones

La joven de 16 años de edad Juanita Pons Florit, natural de Alayor, habitante en la carretera de Ciudadela número 24, falleció el día 4 del actual.

A sus padres Miguel y Agueda expresamos nuestra condolencia.

—A los 66 de edad falleció el día 5 doña María Palliser Petrus, natural de Alayor, domiciliada en esta ciudad calle de la Plana número 86.

Reciban su esposo don Francisco Escudero y su hijo Francisco la expresión de nuestro sentido pésame.

Empedrados y riegos

Terminada la reparación del pavimento de la calle de la Plana, el obrero empleado en dichos trabajos, ha pasado a la de Gracia, para activar la reparación del afirmado.

Continúa sin regar la Avenida de la Independencia, actualizante muy transitable. Sobre la acera hay gran cantidad de tierra que el viento acumula.

De viaje

Para Barcelona salieron ayer tarde en el vapor correo «esenta» y un pasajero, entre ellos el industrial don Vicente Meri Marí, el condestable de la armada don Antonio Pajó y un simpático hijo, el apoderado de esas la anarcas del Banco Hispano don Jaime Anglada, el fotógrafo don Jaime Garriga Orfila y sobrino, el profesor de la Escuela Gráfica don José Seguí Mora y su señora, don Fernando Vives Escudero, don Jordá don Andren Orfila y familia, don Pedro Tardó Olives y familia y don Vicente Salvador Villanueva. En viaje de novios marcharon también el propietario don Francisco Vidal Sintes y su señora.

TEATRO PRINCIPAL

DOMINGO 10 AGOSTO 1930. Dos sesiones con quinteto
7 tarde.—Plazas y principales 2 50. Segundos 1 50. Entrada 0 65. Entrada 0 40.
9 45 noche. 1 50. 1 00. 0 50. 0 55.
La magnífica película

DIOSES VANOS

por Tomás Mehigen y Renée Adorée

Todos los sábados GRAN BAILE, Señoras gratis

Plazas y principales 2 00. Segundos 1 00. Entrada 0 70

Promio.—LA QUIMERA DE ORO SUSANA LA DETECTIVE. LA FLUGITIVA. AMALOS Y DEJALOS.

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 9 DE AGOSTO. A las 9 1/2 Butaca 40. General 30. GRAN MODA DOS GRANDES ESTRENOS DE GRANDEZA INSUPERADA EN FILMS MILDOS La soberbia narración del oise americano por BUDDY ROSEVELT en cinco partes

La ley del tortazo

ESTRENO SENSACIONAL de la verdadera jova cinematográfica de intensa emoción:

La rueda del destino

Insustituible creación de R CHARD BARTHE. M 35 y 40 bellísima LINA BASQUETE.

Domingo a las 4. But. 50. Niños 0 90. LA LEY DEL TORTAZO

A las 9 y 12: LA RUEDA DEL DESTINO. Precios del sábado

Después de la última sesión: GRAN BAILE por DERNIER CRI ORCHESTR

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Noticias maritimas

Vapores correos

Ayer tarde, a la hora de itinerario, zarpó el vapor «Jaime II» para Barcelona con el pa...

Dicho buque intentó hacer rumbo al Norte de la isla, pero en vista del mal cariz del tiem...

Regresará mañana. — Procedente de Palma debe haber llegado a Ciudadela esta mañana el vapor correo.

En tal caso la correspondencia dirigida a esta ciudad habrá sido repartida este medio día.

Veleros

Ayer tarde salió para Palma el moto velero «Lareño».

Patrón señor L'acer. Se llevó tierra para industria y envases.

— Para Barcelona salió también ayer tarde el moto-velero «María del Pilar», con carga...

mento de hierro viejo procedente de los buques en desguace.

Patrón señor Vicarias. — Ayer, el mediodía, fondeó sin novedad en Barcelona el moto-velero «Pons Martí».

— Se espera llegará el moto-velero «Arnald O. Iver», procedente de Barcelona con cargamento de cebada.

Mañá a 2 agosto 1950

España al día

Noticias y sucesos

Cursos de verano

Barcelona.—En la Universidad se han inaugurado los cursos de verano dedicados a los extranjeros.

Pronunciaron discursos el rector accidental y algunos profesores. Para todos hubo aplausos.

Funerales

Se han celebrado exequias fúnebres por el alma de don Narciso Oller.

Los funerales se vieron muy concurridos.

Los ex-guardias de la Exposición

Barcelona.—Algunos ex guardias que ejercieron el cargo en la Exposición internacional de Barcelona han visitado al gobernador civil.

Le han pedido que les apoye en sus aspiraciones de cubrir los empleos vacantes en el Ayuntamiento y en la Diputación.

Para las maniobras navales

Han marchado por el aire a Cádiz tres aparatos Dornier de la dotación de Cartagena.

También en esta última ciudad han levantado el vuelo en la misma dirección cinco hidroaviones.

Todos van dispuestos para intervenir aéreamente en las maniobras navales que en otoño se desarrollarán en el Cantábrico.

Accidente del servicio

Se desarrollan maniobras militares en las estribaciones de los Pirineos.

En ellas ha resultado herido un artillero, no se dice por qué causa, ni en qué forma.

Ha ingresado en el hospital militar de Barcelona.

La pista de un escamoteador

Madrid.—Sigue en el orden del día y cada vez interesa más el asunto del des aparecido sumario que se sigue al señor Serrán por estafa de dos millones de pesetas.

Ahora se dice que la policía está bien orientada y sigue una pista segura.

Dos llegadas

Barcelona.—Ha llegado el poeta Buenaventura Gasol que fué detenido en la frontera francesa. Se le ha hecho un expreso recibimiento.

Huelva.—Ha fondeado en este puerto el buque de guerra «Galatea».

El cadáver de un millonario norteamericano

Barcelona.—A bordo del vapor correo «Buenos Aires», fué embarcado el cadáver del millonario norteamericano mister Thomas O. Greenough, para ser trasladado a Nueva York, y desde allí a Virginia, donde residía.

El señor Greenough falleció víctima de un accidente en la bahía de Pollen-

sa. Al tirarse al mar para tomar el baño tuvo la desgracia de dar contra el fondo, desnucándose. En un camión fué trasladado para proceder a su embalsamamiento, y, con permiso de las autoridades sanitarias fué conducido después a Barcelona a bordo de la moto-nave «Infante don Jaime».

Mister Greenough viajaba en el yate «Titania», de su propiedad, en compañía de su hijo, quien dió órdenes a los tripulantes del buque para que recalasen en Barcelona, a donde llegaron ayer, y desde este puerto se dirigirán a Gibraltar y Nueva York, dando por terminado el crucero por el Mediterráneo que tan trágicas consecuencias ha tenido para Mr. Greenough.

N. de la R.—El yate «Titania», visitó nuestro puerto el día 17 del finido mes de julio, permaneciendo varios días.

Desde aquí, recaló en Fornells, Ciudadela, Palma y Pollensa.

EL MOMENTO POLITICO

Informaciones y comentarios

Sánchez Guerra

Por si gasta barba como de antiguo o se la ha afeitado, ha vuelto a estamparse estos días en la prensa el nombre del ilustre político don José Sánchez Guerra.

En respuesta a las alusiones, dicho señor ha repetido que no se ha retirado de la política, sino que se ha vuelto de espaldas mientras duren las actuales circunstancias y la indecisión y confusiones de estos tiempos.

—Para todo lo que sea gobernar, dice el señor Sánchez Guerra, mantengo íntegro el discurso que pronuncié en el Teatro de la Zarzuela.

Por el censo electoral

Don Santiago Alba ha dirigido una nota al ministro del Trabajo señor Sangro.

En ella se excita a los ciudadanos para que se inscriban en el censo electoral a fin de evitar queden privados del voto.

Berenguer y Tormo

El jefe del gobierno señor Berenguer

ha marchado a Santander con una propuesta de combinación militar que someterá a la firma del Rey.

Regresará el día 22 del mes en curso. Está restablecido en su salud el ministro de Instrucción señor Tormo.

Menudencias

Madrid.—Se repite de continuo el estribillo de que en octubre empezarán la actividad política; el general Berenguer lo dice cada día.

Barcelona.—El gobernador ha mandado clausurar, no se dice por qué, el centro republicano catalanista de Horta.

Información mundial

De todo y de todas partes

Descenso forzoso del autogiro Cierva

París.—A consecuencia de habersele averiado el motor ha tenido que descender forzosamente a tierra el autogiro del ingeniero español señor Cierva. Reparadas las averías continuó su vuelo sobre la región del Somme.

Dos siniestros

En Sao Paulo (Brasil) se incendió un cine.

En el siniestro murieron 23 niños, abrasados los unos y aplastados los otros.

Resultaron heridos de gravedad diez. Roma.—Se ha producido un nuevo terremoto, pero no ha causado desgracias.

Fallecimiento

Beyruth.—Ha fallecido don Sigfrido Wagner.

Era hijo del célebre compositor don Ricardo, de inmortal fama mundial.

Olimpiadas universitarias

Darmstadt.—En las olimpiadas universitarias se ha procedido a la prueba de rugby. Los alemanes se han anotado 47 tantos. Los españoles niagan.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

Partida de la Colonia Escolar

En la plaza de la Constitución, durante las primeras horas de la tarde de ayer, hubo una brillante manifestación de juventud, a la cual dió lugar la reunión de los niños que debían partir hacia la Colonia Escolar.

acompañados sus allegados y en conjunto acompañaban un número de personas que se reunieron a las cuatro de la tarde 41 niños y niñas hacia el Lazareto. Allí hay alojados otros 55 niños y niñas que continúan el núcleo de la colonia-preventorio de aquel establecimiento.

acompañan y cuidan a los niños el médico señor Aristoy, el maestro señor Socas y los ayudantes señor Pascual y doña Magda

lena Carreras.

Creemos que todos los niños son de esta localidad, pues, en diferentes ocasiones, se ha invitado, de oficio, a los de otras localidades, sin que lograrse ni la respuesta correcta y adecuada.

Nacimientos

El día 2 nació el niño Arturo Estrada Riu deves, hijo de don Arturo y doña Casimira, habitantes en la calle del Norte número 10.

—El niño Antonio Tadaí Pons, hijo de Alfoño y María, nació día 2 del actual, en el domicilio de sus padres, calle del Sol número 46.

—Con el nombre de Francisco ha n registrado el nacimiento de su hijo nuestros buenos amigos don Bartolomé Cerés, y doña Margarite Villalonga, habitantes en la calle Infante número 188.

—Con el nombre de Catalina ha sido registrada la hija (nacida día 2) de don Miguel Cercellés y de doña Esperanza Pons, vecinos de la calle Concepción número 48.

—Don Julio Antonio Cazor y doña Catalina Gómez (San Clemente 24) han dado el hermoso nombre de Ortesa a su hija nacida el día 2 de los corrientes.

Felicitemos a las referidas familias desean do venturosa vida a sus nazvos vástegos.

NUESTROS MERCADOS

Con trescientos siete kilogramos de peso cada han sido ocupadas parcialmente las mesas del mercado. Este reducido conjunto ha sido formado con 70 kilogramos de Ciudadela; 95 de Fornells; 12 de Vila-Carlos, y 150 de Mahón.

En el mercado del Claustro reinan las melones y las sandías, con la corte de las peras, manzanas, ciruelas, berenjenas y buena cantidad de hortalizas de diferentes especies.

Se vende

En Villa Carlos, la magnífica finca de recreo llamada «Villa Pilar». Verdadera ocasión. Tratar en el «Banco de Menorca».

Casa para alquilar

Recién construida cuarto de baño completo, agua corriente, gas y electricidad. Informes: San Fernando número 40.

J. TARONJI ORFILA

DENTISTA

CALLE DEL ANGEL, 14

Consulta: de 10 a 1 mañana. de 3 a 6 tarde.

Jueves y sábado no hay consulta

Escuela Naval y Academia General Militar

Preparación por Jefes de la Armada. Limitado número de alumnos.

Clases: 1.º de septiembre. ACADEMIA FUENTES GONZALEZ-ALLER, Montesa, 47. (Esquina Lista) Madrid.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENÚ PARA HOY

Entrameces variados. Puré de habas. Ragout de cordero. Calameres rellenos. Ternera con berenjenas. Postres variados.

MENÚ PARA MAÑANA

Entrameces variados. Ceneloni. Ragout de cordero. Lengosta salsa tártara. Pollo asado. Postres variados. Mantecado de vainilla.

Table with 2 columns: Description of menu items and Price in Pesetas.

Un minuto después el maestro de armas galopaba hacia el castillo de Servas a través de los prados y de los campos. Casi en el mismo instante en que llegaba al caminito que conducía al castillo, el teniente de Chadefaux se aventuraba por el camino de Alais cruzándose con muchos hombres mujeres y niños que huían de todos lados.

—¿Qué ocurre? ¿Por qué este pánico?—preguntó el joven oficial a un campesino que pasaba.

—Juan Cavalier y sus camaradas se han apoderado del castillo de Servas—contestó el interpeelado.—Lo han incendiado después de haber muerto a todos los habitantes del castillo y van a hacer lo mismo con la aldea.

El señor de Chadefaux no oyó el fin de aquella triste noticia. Espoleando su montura volaba por el camino, repitiendo aterrado, y pálido de dolor y de angustia:

—¡Juana! ¡Juana mía!

CAPITULO XII

En que reaparece la condesa de Soissons

Una semana antes de los acontecimientos relatados, la señora de Maintenon, esposa de Su Majestad Luis XIV, despidió a sus doncellas y entró en una espaciosa habitación.

Apenas apareció en ella, cuando una camarera muy joven se presentó y dijo:

envainó el sable y gritó con voz que debió de oírse al otro extremo de la llanura:

—¡Cargad, cargad! ¡ahora son nuestros!

Los tres jinetes perseguidos partieron al galope desenfrenado, pero uno de ellos continuó en línea recta, en tanto que los otros dos se dirigían respectivamente a derecha e izquierda. Obedeciendo a un gesto del teniente, tres dragones emprendieron la persecución de Faribole, otros tres dieron caza a Mistouflet y, finalmente, dos jinetes siguieron a su joven oficial, que iba detrás de monseñor Luis.

Poco a poco cada uno de los jinetes perseguidos acortó el paso de su caballo. De pronto Faribole presentó cara a sus enemigos, se precipitó contra el dragón que más cerca tenía y descargó una pistola al caballo del soldado, y el animal junto con su jinete, cayó en seguida. Luego se lanzó hacia donde estaba el segundo dragón y, finalmente, en dirección al tercero que, sucesivamente cayeron al suelo al ser heridos sus caballos. Mistouflet llevó a cabo la misma maniobra. Faribole tomó las armas cargadas de sus caídos enemigos y Mistouflet el caballo del último dragón, y he ahí esto se lanzaron al galope hacia donde estaba monseñor Luis, que había dejado el camino para tomar la dirección que seguía Mistouflet.

A la sazón eran tres contra tres. El esposo de Ivona tomó por su cuenta al teniente de Chadefaux, y sus dos compañeros trataron de empuñar

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13. - Mahón

EL BIARATO

Fantasías para batas corte 2'25
Pupelin dibujos alta novedad. corte 3'40

Siempre barato

VAINICAS Y MAQUINA

25 céntimos el metro

en la casa

Manolo Cardona

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

«PEARLINE» Esmalte de alta calidad para exterior e interior

El esmalte ideal para embarcaciones

Fabricado por ROBT-INGHAM CLARK-LONDON
La industria mayor de barniz del mundo

Venta: «CASA MURILLO»
Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

Fábrica L. toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol
MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

TODOS

Los artículos a precios
— baratísimos —

en la

SUCURSAL TERRES

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa
CALLE NUEVA

- Francisco de Cossío. — Clara 4'00
- Fidelino de Figueiredo. — Del tedio, del amor y del odio 3'50
- José Canalejas. — Nieve y otras cosas 3'00
- José María Peñán. — A la rueda, rueda... (cancionero) 2'00
- Emilia de Sousa Costa. — Historia del niño Jesús (para niños) 2'50
- E. M. Remarque. — Sin novedad en el frente 5'00
- Paul Schostakovsky. — El mundo hundido 5'00
- Luisa Carnés. — Peregrinos de Calvario 4'00
- Antón Chejov. — El tío Wania 4'00
- Jean Berthery. — Las vírgenes de Siracusa 5'00
- Andrés Guilmant. — Pan divino 5'00
- Pepita Lis. — Las mujeres los prefieren morenos 5'00
- A. N. Williamson. — La señora de la tienda 5'00
- Doctor A. Arteaga Pereira. — El arte de ser madre 6'00
- Jacinto Benavente. — Pepa Doncel 0'50
- Adolfo Salazar. — Música y músicos de hoy 6'00
- « Sinfonía y ballet, idea y gesto en la música contemporánea 6'00
- F. Dostoievski. — El bufón, el burgués y otros ensayos 3'50
- E. Kistemaechers. — El señor Dupont chófer 3'50
- Gorki. — En la cárcel 3'00
- A. Strindberg. — Cinco dramas en un acto 4'00

OBRA NUEVA

ALEJANDRO LERROUX

Pequeñas tragedias de mi vida

Precio: CINCO PESETAS.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Necesario para los talleres y fábricas

	Ptas.
Código del Trabajo.	3'00
Libro de visitas para la inspección del Trabajo	1'25
Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal.	0'50
Ley de 15 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños	0'60

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

el combate con los dragones que, atemorizados, emprendieron en seguida la fuga.

Monseñor Luis y el joven teniente cambiaron cuatro balas, pero las dispararon al aire. Luego, siempre al galope, monseñor y sus dos compañeros, seguidos por el señor de Chadeaux, prosiguieron el camino hacia la masía de Gardies. El oficial de dragones iba tras de sus generosos adversarios, porque ya no se trataba de una persecución a cosa de quince pasos de distancia.

Todo lo anteriormente relatado transcurrió en menos de diez minutos. Faribole estaba sumamente satisfecho, y a la sazón se reía, diciendo:

— ¡Mil diablos! Si Rosargés no ha muerto, me gustaría ver la cara que pondrá cuando se presente ante el mariscal de Montreuil.

Había cerrado completamente la noche, cuando llegaron ante la primera casa de un lugar cercano a la masía de Gardies y a cuyo propietario conocían. El teniente de Chadeaux, al ver que sus enemigos echaban pie al suelo, se detuvo. Dos minutos después fué a llamar a la puerta de una posada de modesta apariencia y preguntó a qué distancia se hallaba todavía del castillo de Servas. El posadero le dijo que aun le quedaban cuatro buenas leguas del camino, y que viajar de noche no era muy prudente. En vista de ello el joven oficial se decidió a descansar hasta media noche.

A las once y media, y aprovechando el claro de luna que alumbraba intensamente la campiña,

monseñor Luis, Mistouflet y Faribole emprendieron el camino al paso de sus cabalgaduras, tomando el de Nimes a Alais a cuya izquierda debían hallar el conducto a Couriac. A las doce en punto el señor de Chadeaux montó su caballo, se hizo in dicar por el huésped el camino que debía seguir para llegar al de Alais a Uzés, y, feliz por las pocas horas de libertad que se tomaba se encaminó lentamente hacia el castillo en donde su amada lo esperaba sin duda con viva ansiedad. Súbitamente detuvo su caballo, y sin saber por qué sintió que inexplicable angustia le oprimía el corazón. A lo lejos divisó un resplandor extraordinario que tenía el cielo con tonos rojizos, y entonces, espoleando su montura, partió al trote.

Por el camino de Nimes a Alais, Faribole, con el corazón alegre, divertía a sus compañeros canturreando con voz malísimamente entonada, una canción bastante original que aprendiera en su juventud. De pronto cuando entonaba la tercera estancia, se interrumpió profiriendo un grito ronco; luego, saltando sobre la silla, dió un grito de espanto.

— ¡Mirad allí! Sin duda en aquella altura hay un incendio. Es el castillo de Servas que arde. ¡Ah monseñor, permitidme ir en socorro de la señorita de Vrignès!

— Ve, mi querido Faribole. Y toma mi caballo, porque el tuyo del dragón no valé nada.

OBRA SENSACIONAL

G. MARAÑÓN

La evolución de la sexualidad y los estados intersexuales

(SEGUNDA EDICION)

Precio: DIEZ PESETAS

Véndese en esta ciudad, en la « Tipografía Mahonesa », calle Nueva

Banco de Menorca Longanizas de ballena y saltamontes tostados

Boisa de Barcelona de 5 agosto de 1930	35 50
Francos cheque	45 86
Libras id	9 000
Dólares id	47 25
Liras id	72 50
Interior serie A.	72 50
id id B.	92 40
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	92 25
id id B 1920.	85 90
Exterior serie A	
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	00 00
id F. C. Norte Piedad 5 p 100	00 00
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	00 00
id B 1917	00 00
Obligaciones Sdad. Gen. del Agua Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mee	107 65
id Alicantes id	101 60
id Andaluca id	42 50
id Orensas id	00 00
id Colonias id	107 75

Credito Mercantil de Menorca

Boisa de Barcelona 5 de agosto de 1930	32 50
Amortizable 5 p 100 A 1920	92 25
id id B 1920	92 25
Interior 4 p 100 A	72 40
id id B	72 40
Amortizable 5 p 100 A. 1917	89 30
id id B. 1917	89 10
id 5 por 100 A. 1927	100 70
id 5 por 100 B. 1927	100 60
Exterior 4 p 100 A	85 90
id id B	85 00
Obligaciones Norte Prioridad.	74 85
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	69 25
Andaluces 2.ª serie fijo	48 50
Ced. B. Hip. España 4 p 100	00 00
id id id 5 p 100	101 00
id id id 6 p 100	109 40
Francos cheque París	55 50
Liras id Roma	47 25
Dólares id New-York	8 0'0
Libras id Londres	45 85
Reichmarks id Berlin	2 155

	MONEDAS DE ORO
Afinesinos	174 00
Onzas y sus fracciones	174 01
isabelinas	175 00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor actual	Papel
Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	103	
» » » 6% E 1916	100	
» » » 5% E 1921	100	
Empto. 100.000 ptas	100	
» Ayunto. Mahón 5% E 1921	100	
Empto. 40.000 ptas	100	
» Ayunto. Mahón 6% E 1925	100	
» » » 6% E 1927	100	
libre impuestos.	100	101
» » » 6% E 1929	100	106
libre impuestos.	100	115
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	101
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A.	5	
Acciones Banco de Menorca.	10	
» Banco de Ferreries.	50	
» Crédito Mercantil de Menorca.	5	10
Acciones Sociedad General de Alumbrado		

Credito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Agosto de la Deuda Amortizable del Estado emisiones 1917 28, 1920 y 1927.

También descontamos los cupones de las demás clases de valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento junto de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable.

Pagamos el cupón vencimiento 1.º junio de las Obligaciones f. c. Norte 5 por 100 Prioridad y el importe líquido de las Obligaciones de dicha Compañía que han resultado amortizadas.

Plumas stilográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa - Calle Nueva

París 29.—La cocina francesa, siempre tan conservadora, se ha vuelto amiga de nuevas empresas; ahora sirve como entremeses longanizas de ballena y saltamontes tostados. La Sociedad de Acclimatación de París y la Sociedad de Amigos del Jardín Zoológico sirven a sus miembros en sus banquetes anuales una serie de platos exóticos que no sabemos si son sabrosos. Eso lo pueden decir los invitados; pero que son exóticos, es cosa indudable.

Este año ha habido un llamado «menú brasileño», que se componía de pollos, pavos, iguana, frutas brasileñas y café. Era bastante bane; pero como entremeses se sirvieron longanizas de ballena de las islas Kerguelen y saltamontes tostados, que se trajeron especialmente para el banquete desde Marruecos en aeroplano.

Según dicen, estos bichos tostados están exquisitos; también se sirvieron, tostados, grillos del país. Todos los invitados al banquete viven aún. Aseguran que tanto los saltamontes como los grillos son tan sabrosos como los camarones y langostinos. También dicen que un saltamonte tiene más valor nutritivo que una uva.

Estas sociedades ya han dado otros banquetes aún más extravagantes. Una vez se sirvieron filetes y huevos de avestruz, y todos los comensales recuerdan con delicia el asado de canguro con salsa picante. También guisado de camello y «ragouts» de serpiente y cosas por el estilo son apasionados bocados.

No hay parte alguna de la fauna que esté segura de las garras de los cocineros.

La mujer y la moda

Revista semanal española de modas y del hogar

Precio del ejemplar: 30 céntimos
Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

PUBLICACIONES ECONOMICAS

Libros de autores conocidos

que pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

- A. Palacio Valdés. La idea perdida. 1'50
- Rafael López de Haro. Un hombre visto por dentro 1'50
- Pío Baroja. La busca 1'50
- José Francés. La mujer de nadie 1'50
- W. Fernández Flórez. Volverte 1'50
- Ramón Gómez de la Serna. Cincuenta días 1'50
- Gilberto Díaz Caneja. El sobreblanco 1'50
- Juan F. Muñoz y Pabón. Justa y Raina 1'50
- » » » La Millona 1'50
- Berta Kuck. Yo... no era yo 1'00
- Paul de Roch. Guisavo el Calavera 1'00
- Alberto Insúa. El capitán «Malacostella» 2'00

Libros de viajes

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

- Elisabeth. Las aventuras de una mujer en aviación (Edición ilustrada con 55 fotografías). 7'00
- Marín Johnson. Safari. La expedición a través de la selva africana. Edición ilustrada con 68 fotografías. 14'00

Gabriel Maura Gamazo

Bosquejo histórico de la dictadura

TOMO

Precio: cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.